



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chodzieży

Chodzież, 31 marca 2026 r.

ON-HK.903.16.2026

Sprawę prowadzi: Oriana Drzastwa
41 310 98 07
higiena_komunalna.psse.chodziej@sanepid.gov.pl

Starosta Chodzieski
ul. Wiosny Ludów 1
64-800 Chodzież

Dotyczy: Oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi na terenie powiatu chodzieskiego w roku 2025.

W związku z § 23 ust. 1, 2, 3, 4 i 5 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny dokonał rocznej oceny jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi na terenie gmin należących do powiatu chodzieskiego za rok 2025. W jego skład wchodzi: gmina miejska Chodzież, gminy miejsko-wiejskie: Budzyń, Margonin, Szamocin oraz gminy wiejskie: Chodzież, a także miasta: Budzyń, Chodzież, Margonin, Szamocin.

W związku z powyższym dokonano ocen obszarowych obejmujących:

1. Miasto i Gminę Chodzież,
2. Miasto i Gminę Szamocin,
3. Miasto i Gminę Margonin,
4. Miasto i Gminę Budzyń.

1.1. Wykaz producentów wody zaopatrujących ludność oraz dostarczających wodę z indywidualnych ujęć w ramach działalności gospodarczej do budynków użyteczności publicznej oraz do budynków zamieszkania zbiorowego w **Mieście i Gminie Chodzież** (tabela 1 poniżej).

Tabela Nr 1. Wykaz producentów wody do spożycia przez ludzi w 2025 r.

Lp.	Nazwa producenta wody	Adres	Nazwa wodociągu	Obszar działania
1.	Miejskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o. – przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne	ul. Kochanowskiego 29, 64-800 Chodzież	Wodociąg publiczny w Chodzieży	Chodzież, Rataje, Oleśnica, Nietuszkowo, Milcz, Studzieniec, Kamionka, Kierzkowice, Trojanka, Ciszewo.
			Wodociąg publiczny w Konstantynowie	Konstantynowo, Mirowo, Słomki, Strzelce, Strzelęcín, Strzelczyki, Rudki, Zacharyn, Wymysław.

			Wodociąg publiczny w Podaninie	Podanin, Stróżewo, Stróżewko, Stróżewice, Krystynka, Jacewko, Pietronki, Studźce, Adolfowo, Radwanki, Trzaskowice i część miasta Chodzieży (ul. Andersa, ul. Armii Poznań, ul. Bema, ul. Ceramiczna, ul. Gościńska, ul. Emilii Plater, ul. Kasprzaka, ul. Obrońców Westerplatte, ul. Okulickiego, Osiedle Piaski, Osiedle Widok, ul. Poznańska, ul. Siejaka, część ul. Podgórnej, ul. Waryńskiego, ul. Wróblewskiego.
2.	Wielkopolskie Centrum Pulmonologii i Torakochirurgii Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Szpital w Chodzieży – podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia	ul. Strzelecka 32, 64-800 Chodzież	Wodociąg lokalny Szpitala w Chodzieży	Szpital w Chodzieży przy ul. Strzeleckiej 32
3.	Hotel „Gościniec Wyrwidąb” Anna Cichocka, Tadeusz Cichocki – podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia	Oleśnica 1, 64-800 Chodzież	Wodociąg lokalny Hotelu „Gościniec Wyrwidąb”	Hotel „Gościniec Wyrwidąb”
4.	Spółdzielnia Mleczarska MLEKOVITA, Oddział w Czarnkowie, Zakład Produkcyjny w Chodzieży – podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia	ul. Słoneczna 25, 64-800 Chodzież	Wodociąg zakładowy Spółdzielni Mleczarskiej MLEKOVITA, Oddział w Czarnkowie, Zakład Produkcyjny w Chodzieży	SM MLEKOVITA, Zakład Produkcyjny w Chodzieży

5.	Szpital Powiatowy im. prof. Romana Drewsa w Chodzieży – podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia	ul. Żeromskiego 29, 64-800 Chodzież	Wodociąg lokalny Szpitala Powiatowego w Chodzieży	Szpital Powiatowy im. prof. Romana Drewsa w Chodzieży, ul. Żeromskiego 29
----	--	-------------------------------------	---	---

1.2. Informacje o wielkości produkcji wody dostarczanej od poszczególnych producentów, sposobie jej uzdatniania i liczbie ludności zaopatrywanej w wodę na terenie miasta i gminy Chodzież (tabela 2 poniżej).

Tabela Nr 2. Zaopatrzenie w wodę w 2025 r. na terenie Miasta i Gminy Chodzież.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Wielkość produkcji wody [m ³ /d]	Sposób uzdatniania, dezynfekcji	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę
1.	Wodociąg publiczny w Chodzieży	2766,0	<p><u>Napowietrzanie:</u></p> <p>SUW Podgórna – przy użyciu mieszacza wodno-powietrznego firmy Eko-Partner;</p> <p>SUW Chopina – poprzez 2 kaskady natleniające do usuwania siarkowodoru i dwutlenku węgla.</p> <p><u>Filtracja pospieszna:</u></p> <p>SUW Podgórna – 3 filtry ciśnieniowe odżelaziająco-odmanganiające pionowe wypełnione warstwą katalityczną Multiman 3M i piaskiem kwarcowym.</p> <p>SUW Chopina – 4 filtry ciśnieniowe odżelaziająco-odmanganiające pionowe posiadające złoża dwuwarstwowe wypełnione piaskiem kwarcowym i braunsztynem.</p> <p>Dezynfekcja okresowa 1 raz w roku i w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu</p>	ok. 18333
2.	Wodociąg publiczny w Konstantynowie	216,0	Napowietrzanie przy użyciu 1 aeratora.	ok. 1938

			Filtracja pospieszna – 4 filtry odżelaziające pionowe wypełnione kwarcem o różnej granulacji. Dezynfekcja okresowa 1 raz w roku i w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	
3.	Wodociąg publiczny w Podaninie	555,0	Napowietrzanie przy użyciu kaskady napowietrzającej z wymuszonym ciągiem powietrza. Filtracja pospieszna – 4 filtry ciśnieniowe pionowe odżelaziająco-odmanganiające wypełnione warstwą filtracyjną – złożo chalcedonitowe, warstwą katalityczną – złożo Multimann 3M, warstwą podtrzymującą – piasek kwarcowy. Dezynfekcja 1 raz w roku i w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	ok. 3217
4.	Wodociąg lokalny Szpitala w Chodzieży, ul. Strzelecka	21,4	Napowietrzanie przy użyciu aeratora. Filtracja pospieszna – filtr odżelaziająco-odmanganiający pionowy wypełniony piaskiem kwarcowym. Dezynfekcja według zaleceń.	tylko na potrzeby szpitala
5.	Wodociąg lokalny Hotelu „Gościniec Wyrwidąb”	2,1	Napowietrzanie przy użyciu urządzenia napowietrzającego. Filtracja pospieszna – automatyczny odżelaziacz wody ze sterownikiem LOGIX 740 wypełniony złożem DEFEMAN – katalitycznym materiałem filtracyjnym o właściwościach utleniających. Dezynfekcja w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	tylko na potrzeby hotelu Z dniem 31.12.2025 r. hotel zakończył działalność.
6.	Wodociąg zakładowy Zakładu Produkcyjnego SM MLEKOVITA w Chodzieży	430,8	Napowietrzanie przy użyciu aeratora. Filtracja pospieszna – 2 filtry odżelaziające pionowe wypełnione piaskiem kwarcowym, 3 filtry odmanganiające pionowe	tylko na potrzeby zakładu mleczarskiego

			wypełnione piaskiem kwarcowym i masą katalityczną G1. Dezynfekcja stała promieniami UV - 4 lampy UV 460 oraz w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	
7.	Wodociąg lokalny Szpitala Powiatowego w Chodzieży	37,4	Napowietrzanie przy użyciu aeratora. Filtracja pospieszna - 2 filtry odżelaziające, 2 filtry odmanganiające. Dezynfekcja w sytuacja awaryjnych i według zaleceń podchlorynem sodu.	tylko na potrzeby szpitala

Wszystkie wodociągi na terenie Miasta i Gminy Chodzież ujmują wodę z ujęć podziemnych (głębinowych). Jakość wody ujmowanej przez te urządzenia jest na tyle dobra, że nie wymaga skomplikowanych procesów uzdatniania. Wykorzystywane metody mają na celu usunięcie z wody rozpuszczonych w niej jonów żelaza (II) i manganu, wyługowanych z wodonośnych warstw geologicznych.

1.3. Jakość wody, przekroczenie wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody, prowadzone postępowania administracyjne i działania naprawcze prowadzone przez producentów wody.

Tabela Nr 3. Jakość wody na terenie Miasta i Gminy Chodzież.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Jakość wody (ocena roczna)	Przekroczone parametry - liczba przekroczeń i ich wpływ na zdrowie konsumentów	Postępowanie administracyjne PPIS w Chodzieży	Działania naprawcze prowadzone przez producentów
1.	Wodociąg publiczny w Chodzieży	przydatna	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h - 1 Bakterie grupy coli - 1 Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów.	Wydano 12 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia (w tym 1 ocenę okresową za I półrocze 2025 r.).	Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej.

2.	Wodociąg publiczny w Konstantynowie	przydatna	-	Wydano 6 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Nie prowadzono działań naprawczych.
3.	Wodociąg publiczny w Podaninie	przydatna	Smak - 1. Zapach - 1 Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów	Wydano 6 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Podjęto działania naprawcze - płukanie sieci wodociągowej; Zapach - przekroczony parametr organoleptyczny mógł być spowodowany okresowym chlorowaniem sieci w terminie od 23 listopada do 14 grudnia i nie miał wpływu na zdrowie konsumentów. Po zakończeniu okresowego chlorowania wody pobrano ponownie próbkę do badań organoleptycznych.
4.	Wodociąg lokalny Szpitala w Chodzieży (WCPiT)	przydatna	Bakterie grupy coli - 1. Przekroczony parametr nie miał wpływu na zdrowie konsumentów.	Wydano 4 oceny jakości wody stwierdzające przydatność wody do spożycia. Wydano 3 oceny jakości ciepłej wody pod względem wymagań mikrobiologicznych (bakterie z rodzaju <i>Legionella</i>).	Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci.

5.	Wodociąg lokalny Hotelu „Gościniec Wyrwidąb”	przydatna	Bakterie grupy coli - 1. Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h - 1. Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów	Wydano 3 oceny jakości wody stwierdzające przydatność wody do spożycia.	W ramach działań naprawczych przeprowadzono płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej.
6.	Wodociąg zakładowy Zakładu Produkcyjnego w Chodzieży Spółdzielni Mleczarskiej MLEKOVITA	przydatna	Żelazo - 1 Mętność - 1 Bakterie grupy coli - 1 Smak - 1 Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów	Wydano 5 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej.
7.	Wodociąg lokalny Szpitala Powiatowego w Chodzieży	przydatna	-	Wydano 3 oceny jakości wody stwierdzające przydatność wody do spożycia. Wydano 3 oceny jakości ciepłej wody pod względem wymagań mikrobiologicznych (bakterie z rodzaju <i>Legionella</i>).	Nie prowadzono działań naprawczych.

Jakość wody na obszarze Miasta i Gminy Chodzież, pochodzącej ze wszystkich nadzorowanych urządzeń wodociągowych była dobra i spełniała wymagania określone dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W wodociągu zakładowym Spółdzielni Mleczarskiej MLEKOVITA Oddziału w Czarnkowie, Zakładu Produkcyjnego w Chodzieży stwierdzono:

- ponadnormatywną zawartość żelaza - przekroczenie łącznie trwało 8 dni (od 13 maja do 20 maja),
- obecność bakterii z grupy coli - przekroczenie łącznie trwało 8 dni (od 13 maja do 20 maja),
- niezgodną z wymaganiami mętność - trwało 14 dni (od 13 maja do 26 maja),
- nieakceptowalny smak - przekroczenie łącznie trwało 8 dni (od 8 lipca do 15 lipca).

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Woda nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia konsumentów. Podjęto działania naprawcze – płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań bakteriologicznych i fizykochemicznych.

W wodociągu publicznym w Chodzieży wykazano:

- niezgodną z wymaganiami ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h - przekroczenie łącznie trwało 7 dni (od 27 maja do 2 czerwca),
- występowanie bakterii z grupy coli – przekroczenie łącznie trwało 3 dni (od 26 sierpnia do 28 sierpnia).

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań bakteriologicznych z hydroforni i sieci.

W wodociągu lokalnym Hotelu „Gościniec Wyrwidąb” w Oleśnicy stwierdzono:

- niezgodną z wymaganiami ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h - przekroczenie łącznie trwało 9 dni (od 22 września do 30 września),
- obecność bakterii z grupy coli – przekroczenie łącznie trwało 9 dni (od 22 września do 30 września);

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Woda nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia konsumentów. Podjęto działania naprawcze – płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań bakteriologicznych i fizykochemicznych.

W wodociągu publicznym w Podaninie stwierdzono:

- nieakceptowalny smak – przekroczenie łącznie trwało 8 dni (od 18 marca do 25 marca),
- nieakceptowalny zapach – przekroczenie łącznie trwało 25 dni (od 25 listopada do 19 grudnia).

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Nieakceptowalny zapach mógł być spowodowany okresowym chlorowaniem sieci w terminie od 23 listopada do 14 grudnia i nie miał wpływu na zdrowie konsumentów. Po zakończeniu okresowego chlorowania wody pobrano ponownie próbkę do badań organoleptycznych. W przypadku parametru smaku przeprowadzono płukanie sieci, po czym ponownie pobrano próbki do badań organoleptycznych i bakteriologicznych.

Ponadto w wodociągu lokalnym Szpitala w Chodzieży przy ul. Strzeleckiej stwierdzono incydentalne występowanie bakterii z grupy coli – przekroczenie łącznie trwało 21 dni (od 16 września do 6 października). Przekroczony parametr nie miał wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze – płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano ponownie próbki wody do badań.

W 2025 r. nie zgłoszono reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody.

Z dniem 31.12.2025 r. Hotel „Gościniec Wyrwidąb” zakończył działalność.

2.1. Wykaz producentów wody zaopatrujących ludność oraz dostarczających wodę z indywidualnych ujęć w ramach działalności gospodarczej do budynków użyteczności publicznej oraz do budynków zamieszkania zbiorowego w **Mieście i Gminie Szamocin** (tabela nr 4).

Tabela Nr 4. Wykaz producentów wody do spożycia przez ludzi w 2025 r. na terenie Miasta i Gminy Szamocin.

L.p.	Nazwa producenta wody	Adres	Nazwa wodociągu	Obszar działania
1.	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Szamocinie – przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne	Plac Wolności 19, 64-820 Szamocin	Wodociąg publiczny w Szamocinie	Atanazyń, Szamotoy, Józefowice, Raczyn, Szamocin, Laskowo, Mielimąka, Kosarzyn, Nałęczka, Antoniny, Strzelczyki, Nadolnik
			Wodociąg publiczny w Heliodorowie	Sokolec, Borowo, Jaktorówko, Heliodorowo, Borówki, Lipia Góra
			Wodociąg publiczny w Lipie	Lipa, Nowy Dwór, Józefy, część wsi Swoboda
2.	Gospodarstwo Rolne Grzegorz Chmura – podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia	Jaktorowo 7B 64-820 Szamocin	Wodociąg zakładowy w Jaktorowie	Jaktorowo, część wsi Swoboda

2.2. Informacje o wielkości produkcji wody dostarczanej od poszczególnych producentów, sposobie jej uzdatniania i liczbie ludności zaopatrywanej w wodę na terenie Miasta i Gminy Szamocin (tabela 5).

Tabela Nr 5. Zaopatrzenie w wodę w 2025 r.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Wielkość produkcji wody [m ³ /d]	Sposób uzdatniania, dezynfekcji	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę
1.	Wodociąg publiczny w Szamocinie	756,4	Napowietrzanie przy użyciu aeratora i zbiornika sprężonego powietrza; filtracja pospieszna poprzez 3 filtry odżelaziające pionowe wypełnione piaskiem kwarcowym; dezynfekcja okresowo 1 raz w roku i w sytuacjach awaryjnych przy użyciu podchlorynu sodu.	ok. 5481

2.	Wodociąg publiczny w Heliodorowie	145,0	Napowietrzanie przy użyciu aeratora; filtracja pospieszna – 4 filtry odżelaziające pionowe wypełnione złożem filtracyjnym; dezynfekcja okresowa 1 raz w roku i w sytuacjach awaryjnych przy użyciu podchlorynu sodu.	ok. 1,085 (od 30 grudnia 2025 r. ok. 1,261 z Jaktorowem i Swobodą).
3.	Wodociąg publiczny w Lipie	60,3	Napowietrzanie przy użyciu powietrza ze zbiornika sprężonego powietrza; filtracja pospieszna – 1 filtr odżelaziający pionowy wypełniony złożem filtracyjnym; dezynfekcja okresowa 1 raz w roku i w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	ok. 455
4.	Wodociąg zakładowy w Jaktorowie	57,0	Napowietrzanie przy użyciu 3 aeratorów; filtracja pospieszna – 3 filtry odżelaziające wypełnione złożem filtracyjnym; Dezynfekcja w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	ok. 180 (do 29 grudnia 2025 r.)

Wszystkie wodociągi na terenie Miasta i Gminy Szamocin ujmują wodę z ujęć podziemnych (głębiniowych). Jakość wody ujmowanej przez te urządzenia jest na tyle dobra, że nie wymaga skomplikowanych procesów uzdatniania. Wykorzystywane metody mają na celu usunięcie z wody rozpuszczonych w niej jonów żelaza (II) i manganu, wyługowanych z wodonośnych warstw geologicznych.

2.3. Jakość wody, przekroczenie wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody, prowadzone postępowania administracyjne i działania naprawcze prowadzone przez producentów wody na terenie Miasta i Gminy Szamocin (tabela nr 6).

Tabela Nr 6. Jakość wody na terenie Miasta i Gminy Szamocin.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Jakość wody (ocena roczna)	Przekroczone parametry - liczba przekroczeń i ich wpływ na zdrowie konsumentów	Postępowanie administracyjne PPIS w Chodzieży	Działania naprawcze prowadzone przez producentów
1.	Wodociąg publiczny w Szamocinie	przydatna	-	Wydano 5 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Nie prowadzono działań naprawczych.
2.	Wodociąg publiczny w Heliodorowie	przydatna	Ołów - 1. Przekroczony parametr nie miał wpływu na zdrowie konsumentów - wynik był efektem błędu przy poborze próbki, użyto nieodpowiedniego pojemnika do poboru wody (wyjaśnienia pisemne z laboratorium).	Wydano 5 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Podjęto działania naprawcze - przegląd ciągu technologicznego Stacji Uzdatniania Wody w Heliodorowie w tym armatury wodociągowej, płukanie sieci wodociągowej, zwrócono się pisemnie do laboratorium o weryfikację i potwierdzenie wyniku.
3.	Wodociąg publiczny w Lipie	przydatna	-	Wydano 4 oceny jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Nie prowadzono działań naprawczych.
4.	Wodociąg zakładowy w Jaktorowie	przydatna	Bakterie grupy coli - 2. Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h - 1 Mętność - 2 Mangan - 1 Zapach - 1 Barwa - 1 Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie korzystających z wody.	Wydano 3 oceny jakości wody stwierdzające przydatność wody do spożycia. Z uwagi na wydano 1 warunkową ocenę przydatności wody do spożycia, zobowiązując właściciela wodociągu do podjęcia działań naprawczych.	W ramach działań naprawczych zastosowano płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej.

W wodociągu zakładowym w Jaktorowie stwierdzono:

- obecność bakterii z grupy coli - przekroczenie łącznie trwało 30 dni - 8 dni (od 3 czerwca do 10 czerwca), później 22 dni (od 30 września do 21 października),
- przekroczenie ogólnej liczby mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h - przekroczenie łącznie trwało 8 dni (od 30 września do 7 października),
- niezgodną z wymaganiami mętność - przekroczenie łącznie trwało 28 dni - 14 dni (od 4 lutego do 17 lutego), później 14 dni (od 10 czerwca do 23 czerwca),
- przekroczenie manganu - przekroczenie łącznie trwało 53 dni (od 30 września do 21 listopada),
- nieakceptowalny zapach - przekroczenie łącznie trwało 14 dni (od 4 lutego do 17 lutego),
- nieodpowiednią barwę - przekroczenie łącznie trwało 14 dni (od 10 czerwca do 23 czerwca).

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań bakteriologicznych i fizykochemicznych.

Ponadto w wodociągu publicznym w Heliodorowie stwierdzono incydentalne przekroczenie ołowiu, które łącznie trwało 17 dni, jednakże wynik był efektem błędu przy poborze próbki - użyto nieodpowiedniego pojemnika do poboru prób wody (wyjaśnienia pisemne złożone przez laboratorium).

Podjęto działania naprawcze: przegląd ciągu technologicznego Stacji Uzdatniania Wody w Heliodorowie, w tym armatury wodociągowej, płukanie sieci wodociągowej, zwrócono się pisemnie do laboratorium o weryfikację i potwierdzenie wyniku. Pobrano ponownie próbki do badań - nie stwierdzono przekroczenia dopuszczalnej zawartości ołowiu.

W 2025 r. nie zgłoszono reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody.

3.1. Wykaz producentów wody zaopatrujących ludność oraz dostarczających wodę z indywidualnych ujęć w ramach działalności gospodarczej do budynków użyteczności publicznej oraz do budynków zamieszkania zbiorowego na obszarze **Miasta i Gminy Margonin** (tabela 7 poniżej).

Tabela Nr 7. Wykaz producentów wody do spożycia przez ludzi w 2025 r. na terenie Miasta i Gminy Margonin.

Lp.	Nazwa producenta wody	Adres	Nazwa wodociągu	Obszar działania
1.	Zakład Usług Komunalnych w Margoninie Sp. z o.o. - przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne	ul. Kościuszki 13, 64-830 Margonin	Wodociąg publiczny w Margoninie	Margonin, Marcinek, Margońska Wieś, Młynary, Klotyldzin, Sypniewo
			Wodociąg publiczny w Zbyszewicach	Żoń, Klaudia, Zbyszewice, Witkowice, Sułaszewo, Próchnowo-Duże Osady, Dziewoklucz, Sypniewo

			Wodociąg Publiczny w Lipinach	Lipiny, Bugaj, Dębiniec, Karolinka, Kowalewo, Lipiniec, Próchnowo, Tereska
2.	Jacobs Douwe Egberts PL Sp. z o.o. Palarnia Kawy w Sułaszewie - podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia	Sułaszewo 1, 64-830 Margonin	Wodociąg lokalny Palarni Kawy w Sułaszewie	Palarnia Kawy w Sułaszewie

3.2. Informacje o wielkości produkcji wody dostarczanej od poszczególnych producentów, sposobie jej uzdatniania i liczbie ludności zaopatrywanej w wodę.

Tabela Nr 8. Zaopatrzenie w wodę w 2025 r. na terenie Miasta i Gminy Margonin.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Wielkość produkcji wody [m ³ /d]	Sposób uzdatniania, dezynfekcji	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę
1.	Wodociąg publiczny w Margoninie	929,6	Do napowietrzania zastosowano dwa mieszacze wodno-powietrzne; filtracja pospieszna I° odżelazianie na dwóch filtrach na złożu jednowarstwowym z masy aktywnej NEVTRACO i filtracja II° odmanganianie na dwóch filtrach na złożu dwuwarstwowym ze żwiru i masy aktywnej DEMANTEX; dezynfekcja w sytuacjach awaryjnych i incydentalnych podchlorynem sodu.	ok. 3680
2.	Wodociąg publiczny w Zbyszewicach	230,0	Napowietrzanie przy użyciu 2 aeratorów; filtracja pospieszna - 2 filtry odżelaziające pionowe wypełnione piaskiem kwarcowym, multimanem i chalcodonitem; dezynfekcja tylko w sytuacjach awaryjnych i według zaleceń przy użyciu podchlorynu sodu lub preparatu Jasol Solid.	ok. 515
3.	Wodociąg publiczny w Lipinach	165,9	Napowietrzanie przy użyciu 1 aeratora wyposażonego w system napowietrzający z przegrodą podtrzymującą z wypełnieniem pierścieniami Białeckiego (mieszacz wodno-powietrzny); filtracja pospieszna - 3 filtry ciśnieniowe Eko-Partner wyposażone w drenaż lateralny; dezynfekcja tylko w sytuacjach awaryjnych i według zaleceń przy użyciu podchlorynu sodu lub preparatu Jasol Solid.	ok. 1187

4.	Wodociąg lokalny Palarni Kawy w Sułaszewie	25,8	Napowietrzanie przy użyciu aeratora; filtracja pospieszna 1 filtr odżelaziająco- odmanganiający z wkładką katalityczną (masa katalityczno-piroluzytowa); dezynfekcja stała za pomocą sterylizatora UV serii TM oraz według zaleceń przy użyciu podchlorynu sodu lub preparatu Jasol Solid.	Tylko na potrzeby Palarni Kawy
----	--	------	---	--------------------------------------

Wszystkie wodociągi na terenie Miasta i Gminy Margonin ujmują wodę z ujęć podziemnych (głębiniowych). Jakość wody ujmowanej przez te urządzenia jest na tyle dobra, że nie wymaga skomplikowanych procesów uzdatniania. Wykorzystywane metody mają na celu usunięcie z wody rozpuszczonych w niej jonów żelaza (II) i manganu, wyługowanych z wodonośnych warstw geologicznych.

3.3. Jakość wody, przekroczenie wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody, prowadzone postępowania administracyjne i działania naprawcze prowadzone przez producentów wody.

Tabela Nr 9. Jakość wody na terenie Miasta i Gminy Margonin.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Jakość wody (ocena roczna)	Przekroczone parametry-liczba przekroczeń i ich wpływ na zdrowie konsumentów	Postępowanie administracyjne PPIS w Chodzieży	Działania naprawcze prowadzone przez producentów
1.	Wodociąg publiczny w Margoninie	przydatna	Jon amonowy – 1. Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Woda nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia konsumentów.	Wydano 10 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Podjęto działania naprawcze - płukanie sieci.
2.	Wodociąg publiczny w Zbyszewicach	warunkowo odpowiadająca	Bakterie grupy coli – 6. Escherichia coli – 1. Enterokoki kałowe – 2. Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h – 3. Mangan – 3. Żelazo – 1. Mętność - 4. Jon amonowy - 3. Zapach - 1. Smak - 1. Woda nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia konsumentów.	Wydano 4 oceny jakości wody stwierdzające przydatność wody do spożycia. Z uwagi na przekroczenia: manganu i mętności wydano 1 ocenę warunkową; jonu amonowego i mętności wydano 2 oceny warunkowe; mikrobiologiczne (ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C) i fizykochemiczne	Podjęto działania naprawcze, m.in. płukanie, chlorowanie sieci, wymianę aeratora. Przedstawiono sprawozdania z badań. Wyniki nadal odbiegają od wymagań rozporządzenia. Nie wydano komunikatu o poprawie jakości wody oraz ocen stwierdzających przydatność wody do spożycia.

			Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów.	(mętność, jon amonowy, mangan i żelazo) wydano 1 ocenę warunkową; fizykochemiczne (mętność, jon amonowy, mangan i żelazo) wydano 1 ocenę warunkową; jon amonowy i mangan wydano 1 ocenę warunkową. Łącznie wydano 6 ocen warunkowych zobowiązując właściciela wodociągu do podjęcia działań naprawczych.	
3.	Wodociąg publiczny w Lipinach	przydatna	Bakterie grupy coli - 4. Mętność - 4. Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Woda nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia konsumentów.	Wydano 8 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Podjęto działania naprawcze - płukanie sieci wodociągowej.
4.	Wodociąg lokalny Palarni Kawy w Sułaszewie	przydatna	Żelazo - 1. Mętność - 1. Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Woda nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia konsumentów.	Wydano 3 oceny jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Podjęto działania naprawcze - płukanie sieci.

Jakość wody na obszarze Miasta i Gminy Margonin, pochodzącej z nadzorowanych urzędzeń wodociągowych (z wyjątkiem 1 wodociągu), była dobra i spełniała wymagania określone dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Jakość wody pochodząca z wodociągu publicznego w Zbyszewicach była oceniona jako warunkowo odpowiadająca.

W 2025 r. stwierdzono pogorszenie jakości wody w wodociągu zbiorowego zaopatrzenia w wodę – wodociągu publicznym w Zbyszewicach, co skutkowało wydaniem 6 ocen warunkowych.

W wodociągu publicznym w Zbyszewicach stwierdzono:

- obecność bakterii grupy coli – przekroczenie łącznie trwało 39 dni - 17 dni (od 7 lipca do 23 lipca), później 3 dni (od 7 października do 9 października), 8 dni (od 13 października do 20 października), 4 dni (od 1 września do 4 września), 4 dni (od 8 września do 11 września), 3 dni (od 15 grudnia do 17 grudnia);
- obecność bakterii Escherichia coli – przekroczenie łącznie trwało 3 dni (od 2 września do 4 września);
- występowanie Enterokoków kałowych - przekroczenie łącznie trwało 6 dni - 3 dni (od 2 września do 4 września), później 3 dni (od 7 października do 9 października);
- niezgodną z wymaganiami ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h - przekroczenie łącznie trwało 65 dni - 43 dni (od 8 września do 20 października), później 22 dni (od 9 grudnia do 30 grudnia). Mangan - przekroczenie łącznie trwało 167 dni - 7 dni (od 11 lutego do 17 lutego), później 39 dni (od 7 kwietnia do 15 maja), 121 dni (od 2 września do 31 grudnia);
- ponadnormatywną zawartość manganu – przekroczenie łącznie trwało 167 dni - 7 dni (od 11 lutego do 17 lutego), później 39 dni (od 7 kwietnia do 15 maja), 121 dni (od 2 września do 31 grudnia);
- przekroczenie zawartości żelaza - przekroczenie łącznie trwało 99 dni (od 8 września do 15 grudnia);
- niezgodną z wymaganiami mętność – przekroczenie łącznie trwało 199 dni - 18 dni (od 24 marca do 10 kwietnia), później 39 dni (od 7 kwietnia do 15 maja), 37 dni (od 23 czerwca do 29 lipca) oraz 105 dni (od 2 września do 15 grudnia);
- niezgodną z wymaganiami zawartość jonu amonowego – przekroczenie łącznie trwało 187 dni - 29 dni (od 7 kwietnia do 5 maja), później 37 dni (od 23 czerwca do 29 lipca), 121 dni (od 2 września do 31 grudnia);
- nieakceptowalny zapach - przekroczenie łącznie trwało 9 dni (od 23 czerwca do 1 lipca);
- nieakceptowalny smak - przekroczenie łącznie trwało 8 dni (od 8 lipca do 15 lipca).

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań bakteriologicznych i fizykochemicznych.

Z uwagi na przekroczenia:

- manganu i mętności wydano 1 ocenę warunkową;
- jonu amonowego i mętności wydano 2 oceny warunkowe;
- mikrobiologiczne (ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C) i fizykochemiczne (mętność, jon amonowy, mangan i żelazo) wydano 1 ocenę warunkową;
- fizykochemiczne (mętność, jon amonowy, mangan i żelazo) wydano 1 ocenę warunkową;
- jon amonowy i mangan wydano 1 ocenę warunkową.

Łącznie wydano 6 ocen warunkowych zobowiązując właściciela wodociągu do podjęcia działań naprawczych. Wydano komunikaty o pogorszeniu jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Podjęto działania naprawcze, m.in. płukanie, chlorowanie sieci, wymianę aeratora. Przedstawiono sprawozdania z badań. Wyniki nadal odbiegały od wymagań rozporządzenia, wobec czego nie wydano komunikatu o poprawie jakości wody oraz ocen stwierdzających przydatność wody do spożycia.

W pozostałych wodociągach stwierdzono krótkotrwałe przekroczenia parametrów:

- W wodociągu publicznym w Lipinach stwierdzono przekroczenie dopuszczalnej ilości bakterii z grupy coli - przekroczenie łącznie trwało 17 dni - 9 dni (od 23 czerwca do 1 lipca), później 8 dni (od 13 października do 20 października) oraz niezgodną z wymaganiami mętność - przekroczenie łącznie trwało 26 dni - 18 dni (od 24 marca do 10 kwietnia), później 8 dni (od 13 października do 20 października). Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań.
- W wodociągu publicznym w Margoninie stwierdzono niezgodną z wymaganiami zawartość jonu amonowego - przekroczenie łącznie trwało 12 dni (od 3 listopada do 14 listopada). Przekroczony parametr nie miał wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie sieci wodociągowej. Pobrano ponownie próbki wody do badań.
- W wodociągu lokalnym Palarni Kawy w Sułaszewie stwierdzono ponadnormatywną zawartość żelaza - przekroczenie łącznie trwało 9 dni (od 23 czerwca do 1 lipca) oraz niezgodną z wymaganiami mętność - przekroczenie łącznie trwało 9 dni (od 23 czerwca do 1 lipca). Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań.

W 2025 r. nie zgłoszono reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody. Konsumenty zgłaszali natomiast pogorszenie organoleptycznych parametrów jakości wody, w wodociągu publicznym w Zbyszewicach, wobec czego wykonano badania kontrolne i zobowiązano administratora sieci do podjęcia działań naprawczych.

4.1. Wykaz producentów wody zaopatrujących ludność oraz dostarczających wodę z indywidualnych ujęć w ramach działalności gospodarczej do budynków użyteczności publicznej oraz do budynków zamieszkania zbiorowego na obszarze **Miasta i Gminy Budzyń** (tabela 10 poniżej).

Tabela Nr 10. Wykaz producentów wody do spożycia przez ludzi w 2025 r. na terenie Miasta i Gminy Budzyń.

Lp.	Nazwa producenta wody	Adres	Nazwa wodociągu	Obszar działania
1.	Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Budzynie - przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne	ul. Strażacka 1, 64-840 Budzyń	Wodociąg publiczny w Budzynie	Budzyń, Kąkolewice, Podstolice, część wsi Ostrówki
			Wodociąg publiczny w Prośnie	Prosna, Grabówka, Niewiemko, Nowa Wieś Wyszyńska, Sokołowo Budzyńskie, Wyszyzny, Wyszynki, część wsi Ostrówki, Bukowiec
			Wodociąg publiczny w Dziewokluczu	Dziewoklucz, Brzekiniec, Nowe Brzeźno

2.	„AGRO-DANMIS” Gramowscy Sp. J. – podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia w ramach działalności gospodarczej	Bukowiec 34, 64-840 Budzyń	Wodociąg zakładowy w Bukowcu	„AGRO-DANMIS” Gramowscy Sp. J. w Bukowcu
3.	KABAT TYRE Sp. z o.o. – podmiot dostarczający lub wykorzystujący wodę pochodzącą z indywidualnego ujęcia w ramach działalności gospodarczej	ul. Gumowa 6, 64-840 Budzyń	Wodociąg zakładowy KABAT TYRE Sp. z o.o. w Budzynie	KABAT TYRE Sp. z o.o. w Budzynie

4.2. Informacje o wielkości produkcji wody dostarczanej od poszczególnych producentów, sposobie jej uzdatniania i liczbie ludności zaopatrywanej w wodę.

Tabela Nr 11. Zaopatrzenie w wodę w 2025 r. na terenie Miasta i Gminy Budzyń.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Wielkość produkcji wody [m ³ /d]	Sposób uzdatniania, dezynfekcji	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę
1.	Wodociąg publiczny w Budzynie	1251,2	Napowietrzanie przy użyciu 3 aeratorów; filtracja pospieszna – 10 filtrów odżelaziających pionowych wypełnionych złożem kwarcowym; dezynfekcja stała promieniami UV urządzeniem serii PROTEC LP i w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	ok. 5158
2.	Wodociąg publiczny w Prośnie	626,8	Napowietrzanie przy użyciu 4 aeratorów; filtracja pospieszna – 4 filtry pionowe odżelaziające i 4 filtry pionowe odmanganiające wypełnione złożem filtracyjnym; dezynfekcja stała za pomocą sterylizatora UV serii AM i w sytuacjach awaryjnych podchlorynem sodu.	ok. 2190
3.	Wodociąg publiczny w Dziewokluczu	203,8	Napowietrzanie przy użyciu mieszacza wodno-powietrznego (aeratora) i zbiornika napowietrzającego; filtracja pospieszna – 3 filtry pionowe odżelaziająco-odmanganiające wypełnione złożem filtracyjnym; dezynfekcja tylko w sytuacjach awaryjnych i na zlecenie przy użyciu podchlorynu sodu.	ok. 801

4.	Wodociąg zakładowy w Bukowcu	201,3	Napowietrzanie przy użyciu 1 aeratora zawierającego kule napowietrzające wodę; filtracja pospieszna – 2 filtry odżelaziające pionowe wypełnione złożem piaskowo-żwirowym; dezynfekcja stała podchlorynem sodu przy użyciu chloratora DLXB-MA/MB.	ok. 9 oraz na potrzeby zakładu
5.	Wodociąg zakładowy KABAT TYRE Sp. z o.o. w Budzynie	167,4	Napowietrzanie odbywa się na poduszce powietrznej w górnej części zbiornika; 3 równoległe filtry ciśnieniowe i zestaw hydroforowy składający się z pomp wyposażonych w falowniki. Woda, przed opuszczeniem stacji, dezynfekowana jest za pomocą promieni UV przez lampę UV-01. W sytuacjach awaryjnych dezynfekcja wodnym roztworem polichlorosiarczanu glinu o nazwie FLOKOR.	tylko na potrzeby zakładu

Wszystkie wodociągi na terenie Miasta i Gminy Budzyna ujmują wodę z ujęć podziemnych (głębinowych). Jakość wody ujmowanej przez te urządzenia jest na tyle dobra, że nie wymaga skomplikowanych procesów uzdatniania. Wykorzystywane metody mają na celu usunięcie z wody rozpuszczonych w niej jonów żelaza (II) i manganu, wyługowanych z wodonośnych warstw geologicznych.

4.3. Jakość wody, przekroczenie wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody, prowadzone postępowania administracyjne i działania naprawcze prowadzone przez producentów wody.

Tabela Nr 12. Jakość wody na terenie Miasta i Gminy Budzyna.

Lp.	Producent wody (nazwa wodociągu)	Jakość wody (ocena roczna)	Przekroczone parametry-liczba przekroczeń i ich wpływ na zdrowie konsumentów	Postępowanie administracyjne PPIS w Chodzieży	Działania naprawcze prowadzone przez producentów
1.	Wodociąg publiczny w Budzynie	przydatna	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ±2°C po 72h – 1. Mętność – 1. Woda nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia konsumentów.	Wydano 11 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	W ramach działań naprawczych przeprowadzono płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej.

2.	Wodociąg publiczny w Prośnie	przydatna	-	Wydano 6 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Nie prowadzono działań naprawczych.
3.	Wodociąg publiczny w Dziewokluczu	przydatna	-	Wydano 6 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Nie prowadzono działań naprawczych.
4.	Wodociąg zakładowy w Bukowcu	przydatna	Bakterie grupy coli – 2. Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów.	Wydano 5 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	W ramach działań naprawczych przeprowadzono płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej.
5.	Wodociąg zakładowy KABAT TYRE Sp. z o.o. w Budzynie	przydatna	Glin – 1. Bakterie grupy coli – 1. Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów.	Wydano 5 ocen jakości wody stwierdzających przydatność wody do spożycia.	Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej.

Jakość wody na obszarze Miasta i Gminy Budzyń, pochodzącej ze wszystkich nadzorowanych urządzeń wodociągowych była dobra i spełniała wymagania określone dla wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

W wodociągu zakładowym KABAT TYRE Sp. z o. o. stwierdzono:

- obecność bakterii z grupy coli – przekroczenie łącznie trwało 7 dni (od 14 października do 20 października),
- ponadnormatywną zawartość glinu - przekroczenie łącznie trwało 51 dni (od 21 października do 10 grudnia).

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań bakteriologicznych i fizykochemicznych.

W wodociągu publicznym w Budzynie wykazano:

- niezgodną z wymaganiami ogólną liczbę mikroorganizmów w 22°C po 72h – przekroczenie łącznie trwało 6 dni (od 11 czerwca do 16 czerwca),
- ponadnormatywną mętność - przekroczenie łącznie trwało 7 dni (od 26 sierpnia do 1 września).

Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze - płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano próbki do badań bakteriologicznych i fizykochemicznych.

Ponadto w wodociągu zakładowym w Bukowcu stwierdzono krótkotrwałą obecność bakterii grupy coli – przekroczenie łącznie trwało łącznie trwało 16 dni - 8 dni (od 9 września do 16 września), później 8 dni (od 2 grudnia do 9 grudnia). Przekroczone parametry nie miały wpływu na zdrowie konsumentów. Podjęto działania naprawcze – płukanie i dezynfekcję sieci wodociągowej. Pobrano ponownie próbki wody do badań bakteriologicznych i fizykochemicznych.

W 2025 r. nie zgłoszono reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody.

Monika Trzeciak-Skiba
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chodzieży

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. adresat
2. aa